



Hidrolavadora eléctrica de 2030 PSI/1.76 GPM

Modelo No. SPX3000

Formulario No. SJ-SPX3000-880S

Una división de Snow Joe®, LLC

MANUAL DEL OPERADOR

¡IMPORTANTE!

Instrucciones de Seguridad

Todos los operadores deberán leer estas instrucciones antes del uso

Símbolos de alerta de seguridad

Siga siempre estas normas de seguridad. El no hacerlo podría resultar en lesiones corporales severas o incluso la muerte.

⚠️ ¡ADVERTENCIA! Esto indica una situación peligrosa, la cual, de no ser evitada, puede resultar en lesiones severas o la muerte.

⚠️ ¡CUIDADO! Esto indica una situación peligrosa, la cual, de no ser evitada, puede resultar en lesiones menores o moderadas.

⚠️ ¡PELIGRO! Esto indica una situación peligrosa, la cual, de no ser evitada, puede resultar en lesiones severas o la muerte.

Reglas de seguridad

⚠️ ¡ADVERTENCIA! Este artefacto no está destinado para su uso por niños o aquellas personas sin asistencia o supervisión cuyas habilidades físicas, sensoriales o mentales les impiden usarlo de forma segura. Asegúrese de que los niños estén bajo supervisión para que no jueguen con el artefacto.

Antes de encender su máquina, revísela cuidadosamente para comprobar que ésta no tenga defectos. Si encuentra algún defecto, no la encienda y comuníquese con su distribuidor.

⚠️ ¡ADVERTENCIA! Cuando usted use la hidrolavadora, deberá tomar precauciones básicas de seguridad para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica y daños personales. Estas precauciones incluyen:

- **Conozca su producto:** sepa cómo detener la máquina y purgar rápidamente la presión. Familiarícese a fondo con los controles.
- **Mantenga alejados a los transeúntes:** todos los visitantes, mascotas incluidas, deberán estar a una distancia segura del área de trabajo.

- **Utilice las herramientas apropiadas:** no utilice el artefacto para ningún otro trabajo excepto para el cual este producto está destinado.
- **Vístase apropiadamente:** no utilice prendas holgadas ni joyería. Pueden llegar a engancharse en las partes móviles. Se recomienda el uso de guantes de goma y calzado protector cuando se trabaje en exteriores.
- **¡PRECAUCIÓN!** Tenga cuidado de no resbalar o caer. Utilice calzado protector que proteja sus pies y mejore su posición de pie en superficies resbaladizas.
- **Manténgase alerta:** vea lo que está haciendo. Utilice su sentido común. No use la máquina cuando esté cansado o bajo la influencia del alcohol u otras drogas.
- **No adopte una postura inclinada:** mantenga con sus pies balance y posición adecuados durante todo el tiempo.
- **Evite el encendido involuntario:** no transporte la herramienta enchufada con su dedo sobre el interruptor. Asegúrese de que el interruptor esté apagado al momento de enchufarla.
- **No abuse del cordón:** nunca jale la herramienta por el cordón ni tire bruscamente de él para desenchufar la herramienta del tomacorriente. Mantenga el cable alejado del calor, aceite y bordes filosos.
- **Use gafas protectoras:** use también calzado protector, ropa que se ajuste a su cuerpo, guantes protectores y protección auditiva y para la cabeza.
- **Temperatura del agua:** la hidrolavadora no está hecha para bombear agua caliente. **NUNCA** la conecte a una fuente de agua caliente ya que reducirá significativamente el ciclo de vida útil de la bomba.
- **Guárdela en interiores:** **NUNCA** almacene la hidrolavadora en exteriores o donde pueda congelarse. La bomba será severamente dañada.
- **Interruptor de circuito de falla de conexión a tierra (GFCI):** se deben proteger los circuitos o tomacorrientes a ser usados con esta hidrolavadora. Los receptáculos están disponibles con protección incorporada GFCI y pueden ser utilizados para esta medida de protección.
- El aislamiento del cable de alimentación debe estar libre de fallas y sin ninguna grieta. Si el cable de alimentación está dañado, deberá ser reemplazado por un distribuidor autorizado.

⚠️ ¡ADVERTENCIA! No use este artefacto sin leer este manual de instrucciones.

⚠️ ¡ADVERTENCIA! Este artefacto ha sido diseñado para su uso con el agente de limpieza suministrado o recomendado por el fabricante. El uso de otros agentes o químicos de limpieza pueden afectar de forma negativa la seguridad del artefacto.

⚠️ ¡ADVERTENCIA! No use el artefacto cerca a personas, a menos que usen ropa protectora.

⚠️ ¡ADVERTENCIA! Los chorros de alta presión pueden ser peligrosos si son empleados incorrectamente. El chorro no deberá estar dirigido a personas, mascotas, equipos eléctricos encendidos, o al artefacto en sí.

- No dirija el chorro hacia usted o demás personas para limpiar ropa o calzado.
- **Riesgo de explosión:** no rocíe líquidos inflamables.
- **Desconecte la herramienta:** desconecte el artefacto de la fuente de alimentación antes de llevar a cabo cualquier mantenimiento.
- **Mantenga alejados a los niños:** la hidrolavadora no debe ser usada por niños o personas no capacitadas.
- Para garantizar la seguridad del artefacto, use solo partes de repuesto del fabricante o aprobadas por éste.

⚠️ ¡ADVERTENCIA! El agua que ha fluído a través de válvulas contra-reflujo se considera como no potable.

⚠️ ¡ADVERTENCIA! La máquina deberá estar desconectada de su fuente de alimentación, es decir desenchufada del tomacorriente, durante la limpieza, mantenimiento o reemplazo de las partes.

⚠️ ¡ADVERTENCIA! Las mangueras, juntas y acoplamientos para presiones altas son importantes para la seguridad del artefacto. Use solo mangueras, juntas y acoplamientos recomendados por el fabricante.

- **Verifique las partes dañadas:** no use el artefacto si hay daños en el cable de suministro o en partes importantes; p. ej., dispositivos de seguridad, mangueras para presión alta o pistola rociadora.

⚠️ ¡ADVERTENCIA! Si se usa un cable de extensión, el enchufe y tomacorriente deben ser a prueba de agua.

⚠️ ¡ADVERTENCIA! Los cables de extensión inadecuados pueden ser peligrosos.

- Esta hidrolavadora no debe ser usada a temperaturas menores de 32°F (0°C).

⚠️ ¡ADVERTENCIA! El cable sobre los barriles debe estar siempre desenrollado por completo para evitar el sobrecalentamiento.

- Las conexiones de cables de alimentación deben permanecer secas y por encima del nivel del suelo.
- Cumpla con los requisitos sobre longitud y especificaciones de cable mencionados a continuación (Tabla 1):

Voltios	Largo total del cable en pies			
	25	50	100	150
Consumo de Corriente Más de No más de	AWG			
0 – 6	18	16	16	14
6 – 10	18	16	14	12
10 – 12	16	16	No recomendado	

Tabla 1

- Si se daña algún cable eléctrico, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente técnico o un técnico calificado para evitar peligros de accidentes.
- Mantenga la máquina en una superficie estable y plana durante la operación, manipulación, transporte y almacenamiento. Un volcado repentino de la máquina causará lesiones al cuerpo.
- En caso de accidente o desperfecto, desenchufe la máquina inmediatamente (p. ej., contacto con detergente: enjuague con abundante agua limpia).

Seguridad eléctrica

ATENCIÓN: debido a condiciones defectuosas de la RED ELÉCTRICA, las caídas breves de voltaje pueden aparecer al encender el equipo. Esto puede afectar otros equipos (como por ejemplo, el parpadeo de una lámpara). Si la IMPEDANCIA DE RED (Z_{max}) es menor que 0.335 ohmios, estas fluctuaciones no son esperadas. Si lo necesita, puede contactar a su empresa local de suministro eléctrico para más información.

⚠️ ¡ADVERTENCIA! Peligro de descarga eléctrica. Antes de encender su máquina, verifíquela cuidadosamente para comprobar que no tenga defectos. Si encuentra algún defecto, no la encienda y comuníquese con su distribuidor.

Lo siguiente deberá ser observado al conectar la hidrolavadora a la red eléctrica:

- La conexión al suministro eléctrico deberá haber sido realizada por una persona calificada.
- La alimentación a este artefacto deberá incluir ya sea un dispositivo de corriente residual (RCD) que interrumpirá el suministro si la corriente de fuga a tierra excede los 30 mA por 30 ms, o un interruptor de circuito de falla de conexión a tierra (GFCI).

IMPORTANTE: use solamente agua sin impurezas.

Si hay un peligro de arena fluída en el agua de entrada (p. ej., de su propio pozo), se deberá instalar un filtro adicional.

Dispositivos de seguridad

La válvula del descargador puede reducir la presión si ésta excede los valores predeterminados. La pistola rociadora incluye un dispositivo de bloqueo. Cuando este dispositivo de bloqueo es activado, la pistola rociadora no puede ser operada.

- **Sensor térmico:** un sensor térmico protege el motor contra las sobrecargas. La máquina se reiniciará luego de unos cuantos minutos, cuando el sensor térmico se haya enfriado.
- **Doble aislamiento:** en un artefacto de doble aislamiento, se proporcionan dos sistemas de aislamiento en lugar de una conexión a tierra. Un artefacto de doble aislamiento no posee conexión a tierra, y no debe agregársele ninguna. La reparación de un artefacto de doble aislamiento requiere un extremo cuidado y conocimiento del sistema, y solo debe ser realizada por personal técnico calificado. Las partes de reemplazo de un artefacto de doble aislamiento deben ser idénticas a las partes originales. Un artefacto de doble aislamiento está marcado con las frases DOUBLE INSULATION (“doblemente aislado”) o DOUBLE INSULATED (“aislamiento doble”). El símbolo “” (un cuadrado dentro de otro) puede también estar marcado en el artefacto.
- **Interruptor de circuito de falla de conexión a tierra (GFCI):** esta hidrolavadora incluye un interruptor de circuito de falla conectado a tierra (GFCI), incorporado al enchufe del cable de alimentación. Este dispositivo brinda una protección adicional contra el peligro de electrocutamiento. En caso de que sea necesario reemplazar el enchufe o el cable, use solo partes de repuesto idénticas que incluyan la protección de un GFCI.

Peligro de electrocución

- Inspeccione el cable antes del uso.
- No use este producto si el cable de alimentación está dañado.
- Mantenga todas las conexiones secas y por encima del suelo.
- No toque el enchufe con manos húmedas.
- Mantenga el cable alejado del calor y bordes filosos.
- No rocíe artefactos ni cableados eléctricos.

Riesgo de explosión

- No rocíe líquidos inflamables.
- No use ácidos, alcalinos, solventes, o ningún material inflamable en este producto. Estos pueden causar lesiones físicas al operador y daños irreversibles a la máquina.

Instrucciones adicionales de seguridad

- Alta presión: manténgase alejado de la boquilla.
- Peligro de inyección: el equipo puede causar lesiones severas si el rociado penetra la piel.
- No apunte la pistola a nadie o a ninguna parte del cuerpo.
- En caso de penetración, busque ayuda médica inmediatamente.
- Antes de reparar, limpiar o retirar cualquier parte, apague la unidad y reduzca la presión.
- Esta máquina no está diseñada para su conexión a la red de suministro de agua potable.

Descripción del producto

Propósito

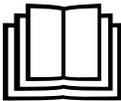
- La hidrolavadora de alta presión está diseñada para limpiar vehículos, máquinas, edificios, fachadas, etc. en el sector privado.

Áreas de aplicación

- ¡No use la máquina en áreas potencialmente explosivas bajo ninguna circunstancia!
- La temperatura de operación debe estar entre 32°F (0°C) y 104°F (40°C).
- La máquina consiste en un montaje con una bomba, empotrada en una carcasa que absorbe impactos. Para una posición de trabajo óptima, la máquina viene con una vara rociadora y un mango antideslizante, cuya forma y configuración cumplen con los reglamentos aplicables.
- No obstruya o modifique la vara rociadora o las boquillas de rociado de ninguna manera.
- La hidrolavadora de alta presión está diseñada para ser usada con agua fría o tibia. Las temperaturas más elevadas pueden dañar la bomba.
- No use agua que esté sucia, arenosa, o contenga productos químicos, ya que puede afectar negativamente la operación y reducir el ciclo de vida útil de la máquina.

Símbolos de seguridad

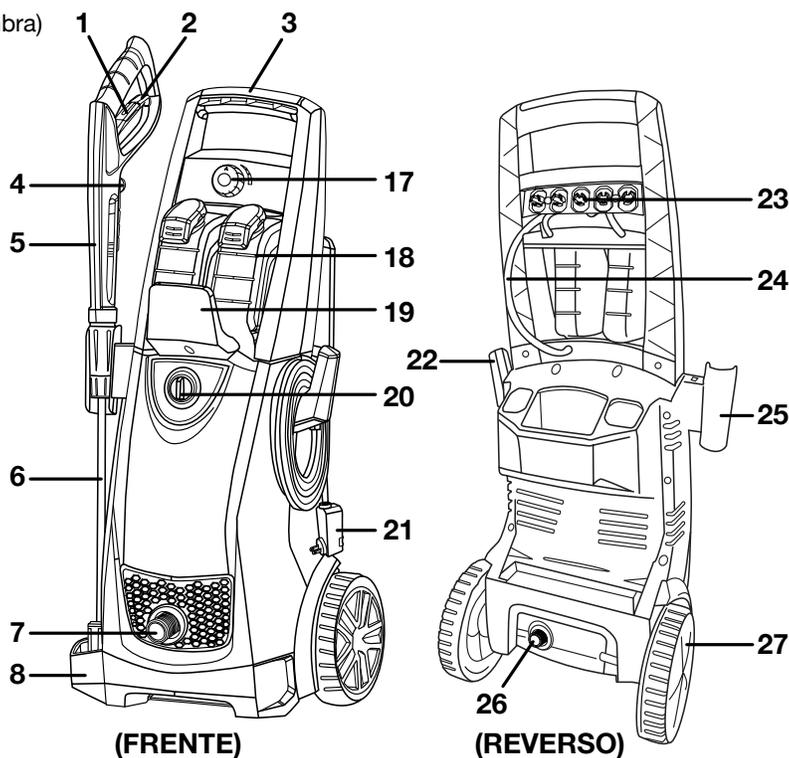
La siguiente tabla muestra y describe los símbolos de seguridad que pueden aparecer en este producto. Lea, comprenda y siga todas las instrucciones respecto a la unidad antes de intentar ensamblarla y operarla.

Símbolo	Descripción
	ALERTA DE SEGURIDAD: indica una precaución, una advertencia o un peligro.
	LEA EL(LOS) MANUAL(ES) DEL OPERADOR Lea, comprenda y siga todas las instrucciones en el(los) manual(es) antes de intentar ensamblar y operar la unidad.
	¡ADVERTENCIA! Manténgase fuera de la lluvia y de áreas húmedas.
	Para una protección contra lesiones, utilice gafas de seguridad y protección auditiva.
	Peligro de descarga eléctrica.
	Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe mantener a los transeúntes alejados al menos a 15 metros de distancia.
	¡PRECAUCIÓN! Desenchufe el cable inmediatamente si éste se daña o se corta.
	La máquina no es adecuada para su conexión a la red de suministro de agua potable.
	El nivel de potencia sonora es de 96 dB(A).
	Doble aislamiento.

Conozca su hidrolavadora eléctrica

Lea detenidamente este manual del propietario y el reglamento de seguridad antes de operar la hidrolavadora. Compare la ilustración debajo con la hidrolavadora para familiarizarse con la ubicación de los diversos controles y ajustes. Guarde este manual para futuras referencias.

1. Traba de seguridad (ubique la traba en el centro del gatillo, jálela y encájela en su posición) (Fig. 12, Pág. 7)
2. Gatillo
3. Mango
4. Conexión de manguera de alta presión
5. Pistola rociadora
6. Vara rociadora
7. Entrada de agua (conexión de manguera de jardín)
8. Protector de vara rociadora
9. Manguera de alta presión
10. Adaptador de manguera de jardín (acoplador hembra)
11. Herramienta de limpieza tipo aguja
12. Boquilla de conexión rápida de 0° (naranja)
13. Boquilla de conexión rápida de 15° (amarilla)
14. Boquilla de conexión rápida de 25° (verde)
15. Boquilla de conexión rápida de 40° (gris)
16. Boquilla de conexión rápida para jabón (negra)
17. Dial de selección de detergente
18. Tanques desmontables para detergentes
19. Sujetador de manguera
20. Interruptor de encendido/apagado
21. Cable de alimentación
22. Sujetador de cable
23. Sujetador incorporado para boquillas de conexión rápida
24. Tubo de detergente
25. Sujetador de pistola
26. Salida de agua (conexión a alta presión)
27. Rueda



Datos técnicos

Voltaje nominal	120 V ~ 60 Hz	Caudal nominal máximo	1.76 GPM
Potencia	14.5 A (1800 W)	Presión nominal	1450 PSI
Temperatura máxima de entrada de agua	104°F (40°C)	Presión máxima	2030 PSI
Presión máxima de entrada de agua	0.7 MPa	Longitud de manguera	20 pies (6 m)
		Longitud del cable de alimentación	35 pies (10.7 m)
		Peso	31 lb (14 kg)

Desembalaje

El paquete contiene:

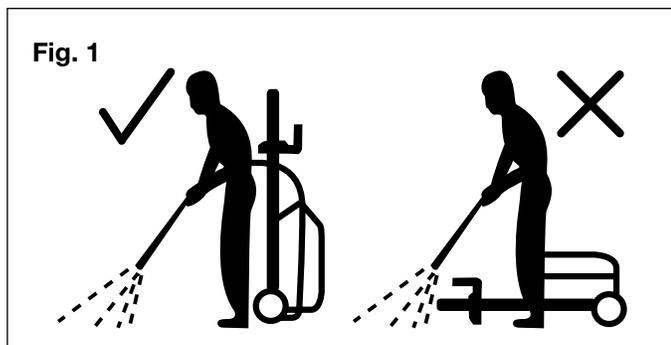
- Hidrolavadora
- Mango
- Manual
- Pistola rociadora
- Vara rociadora
- Boquillas de conexión rápida de 0°, 15°, 25°, 40°, y para jabón
- Tanques desmontables para detergentes (2)
- Cuatro (4) tornillos largos
- Dos (2) tornillos pequeños
- Protector de vara rociadora
- Sujetador de pistola
- Sujetador de manguera
- Herramienta de limpieza tipo aguja
- Manguera de alta presión
- Adaptador para manguera de jardín (acoplador hembra) con dos juntas tóricas

1. Retire cuidadosamente los contenidos de la caja. Asegúrese de que todos los artículos en la lista del contenido del paquete estén incluidos.
2. Inspeccione cuidadosamente el producto para asegurarse de que no haya ocurrido ningún daño o ruptura durante el transporte. Si alguna parte está dañada o extraviada, **NO DEVUELVA EL PRODUCTO A LA TIENDA**. Llame al 1-866-766-9563.

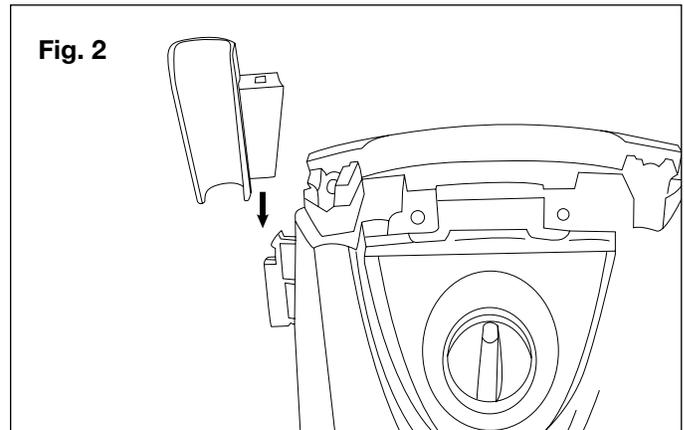
NOTA: no se deshaga de la caja de transporte ni del material de embalaje hasta que usted esté listo para usar su hidrolavadora eléctrica.

Ensamblado

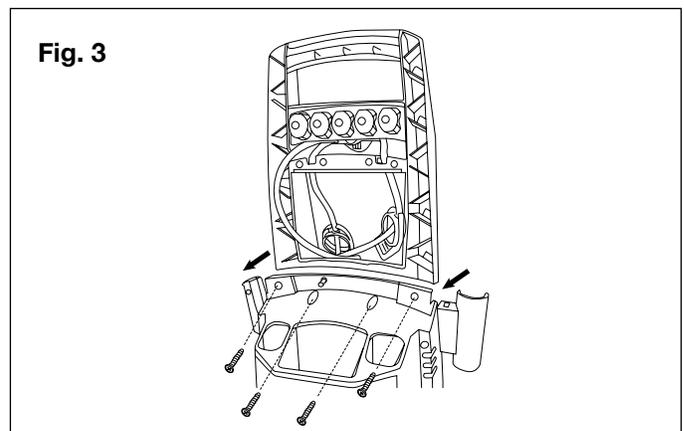
1. Coloque la hidrolavadora TAN CERCA como sea posible de la fuente de suministro de agua.
2. La hidrolavadora debe ser usada en una superficie segura y estable, tal como se muestra (Fig. 1).



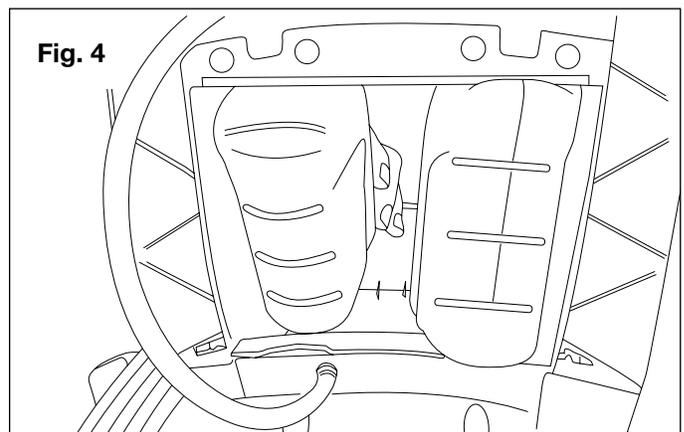
3. Deslice el sujetador de pistola rociadora hacia su posición (Fig. 2).



4. Deslice el mango hacia su posición y asegúrelo con los cuatro tornillos largos (Fig. 3).



5. Inserte las botellas de detergente (primero el extremo superior) debajo de las salientes de sus compartimientos de almacenamiento designados (Figs. 4 y 5). Luego trabe la parte inferior de las botellas en la ranura en forma de V para asegurarlas (Fig. 6).



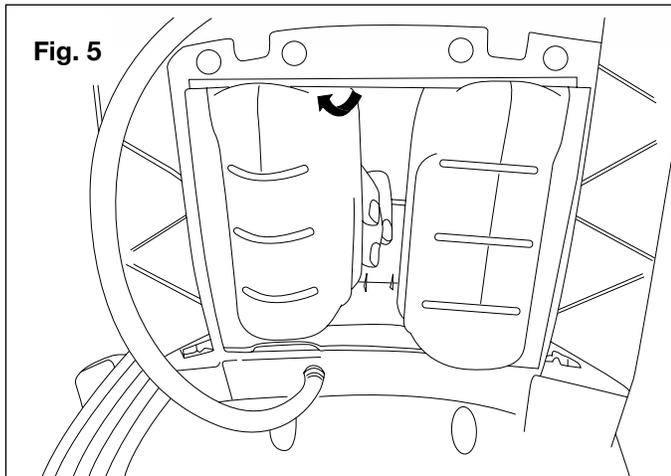


Fig. 5

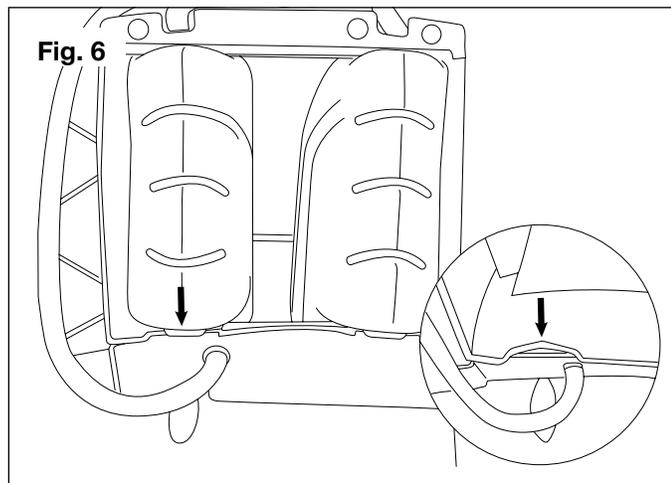


Fig. 6

6. Conecte el tubo de PVC a la conexión de detergente (Fig. 7).

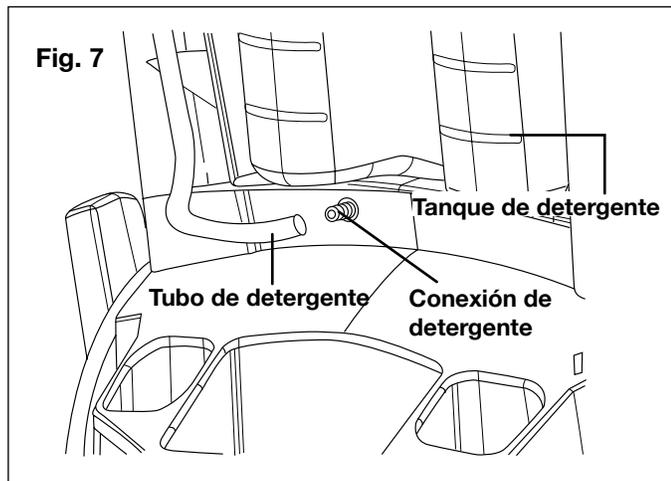


Fig. 7

7. Para ensamblar el protector de la vara rociadora, conecte la lengüeta en la ranura ubicada en el lado inferior izquierdo de la unidad y asegúrela en su lugar con el tornillo pequeño (Figs. 8 y 9).

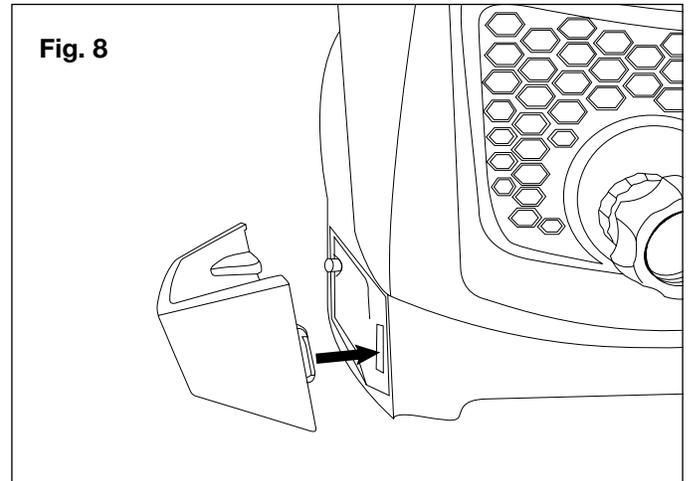


Fig. 8

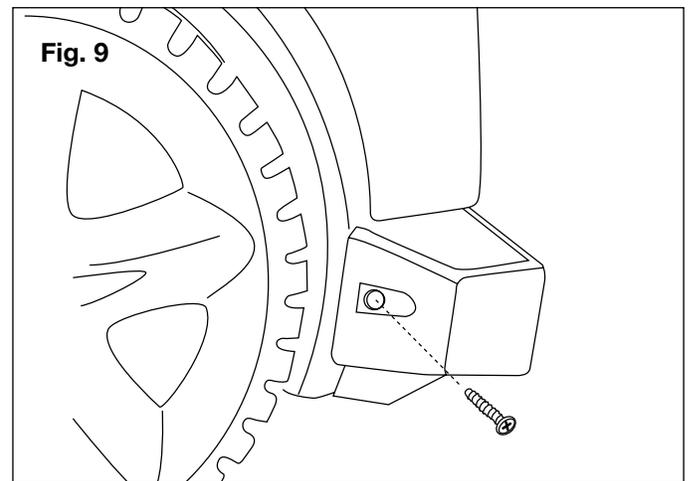


Fig. 9

8. Para asegurar el sujetador de la manguera, deslice el sujetador hacia su posición (Figs. 10 y 11) y asegúrelo a la unidad con el tornillo pequeño restante (Fig. 12).

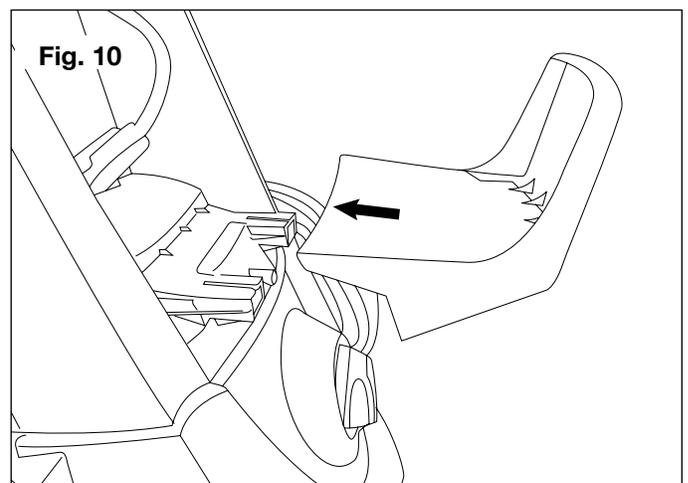
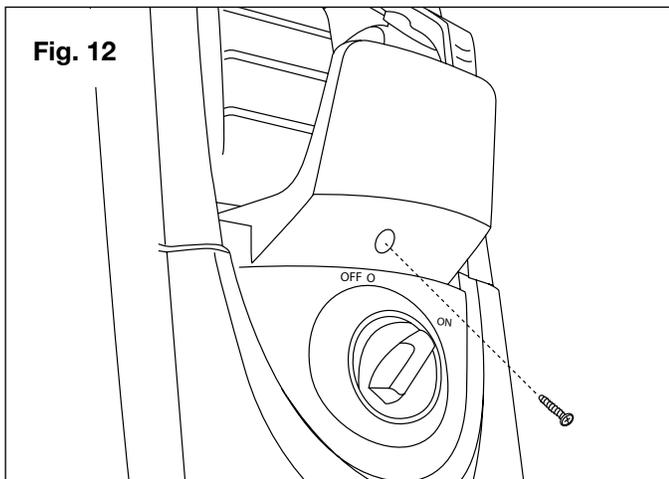
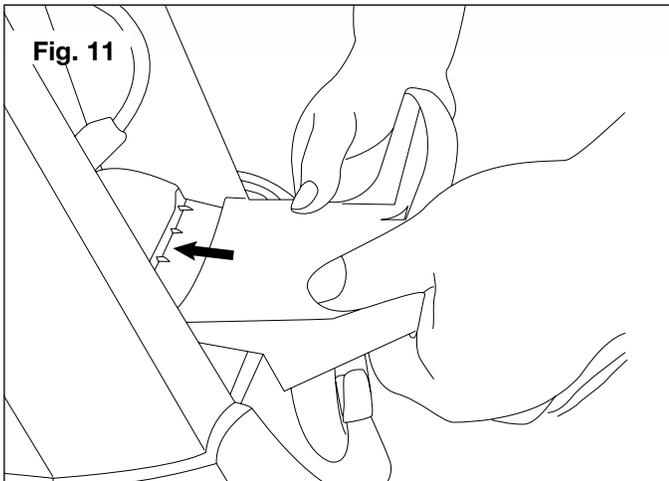
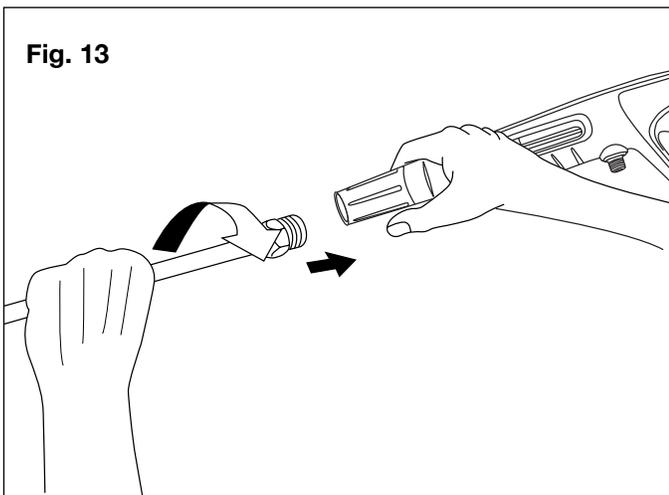


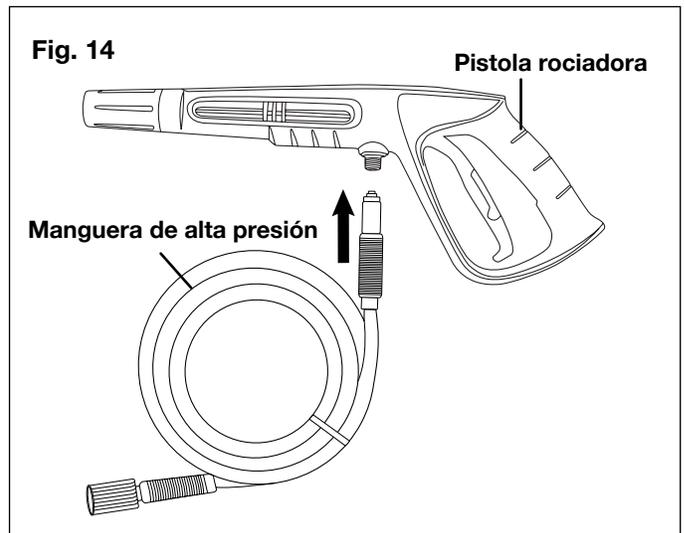
Fig. 10



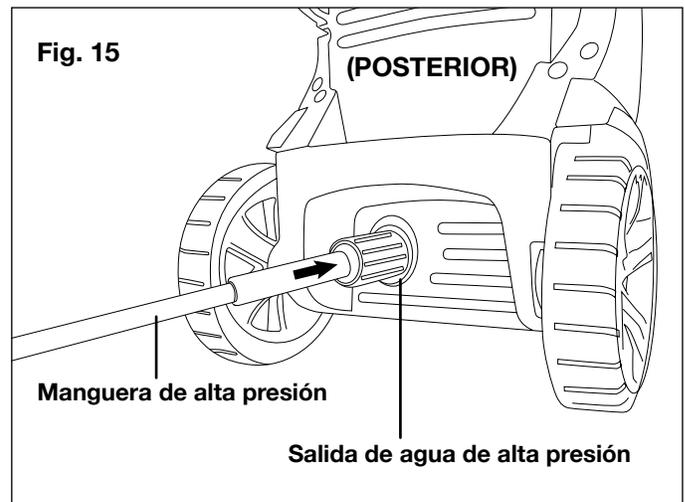
9. Conecte la vara rociadora en la pistola y rótlela hasta que las dos partes estén completamente trabadas (Fig. 13).



10. Conecte la manguera de alta presión a la pistola rociadora (Fig. 14).



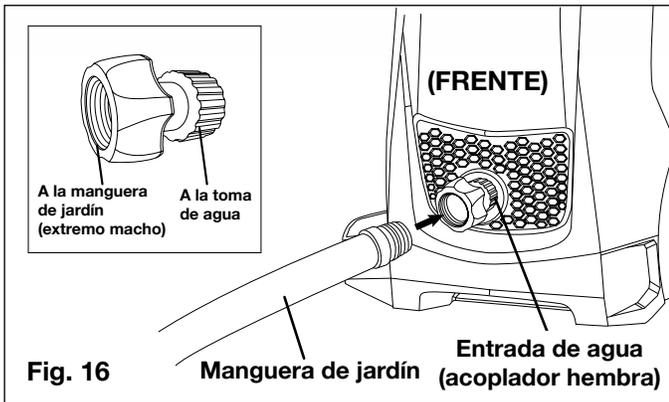
11. Conecte la manguera de alta presión a la salida de agua en la hidrolavadora (Fig. 15).



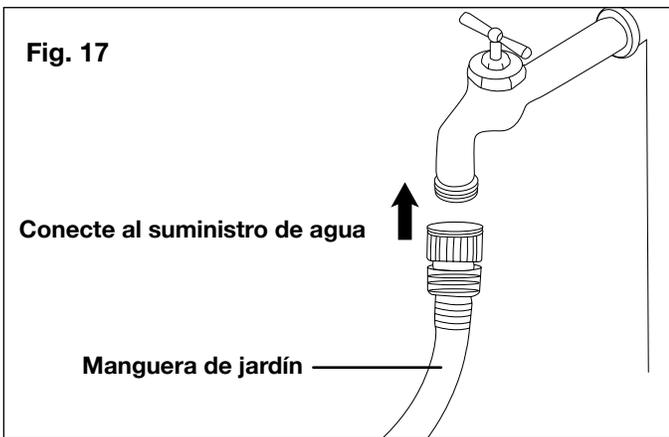
⚠ ¡ADVERTENCIA! Mantenga la manguera alejada de objetos afilados. Una manguera que reviente puede causar lesiones. Examine las mangueras regularmente y reemplácelas si están dañadas. No intente reparar una manguera dañada.

12. Primero, conecte el adaptador de la manguera de jardín (acoplador hembra) a la entrada de agua de la hidrolavadora. Luego, enrosque la manguera de jardín (extremo macho) al adaptador de manguera de jardín (Fig. 16). La manguera de jardín deberá tener un diámetro interno de al menos 13 mm (0.5 plg) y estar reforzada. El suministro de agua debe ser al menos igual a la capacidad de entrega de la hidrolavadora.

NOTA: la máquina no está diseñada para su conexión a las redes de suministro de agua potable.



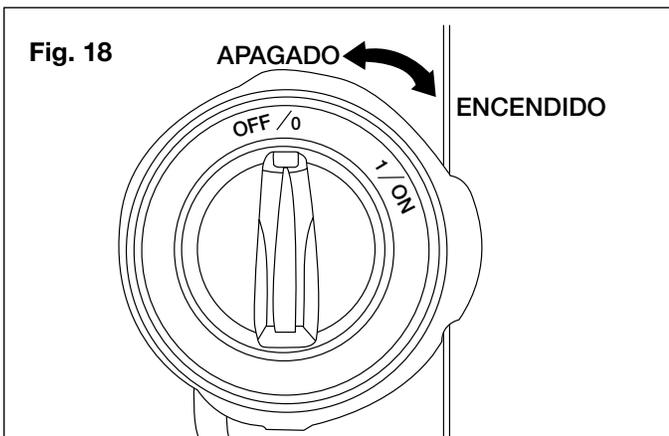
13. Conecte la manguera de jardín a la fuente de suministro de agua (Fig. 17).



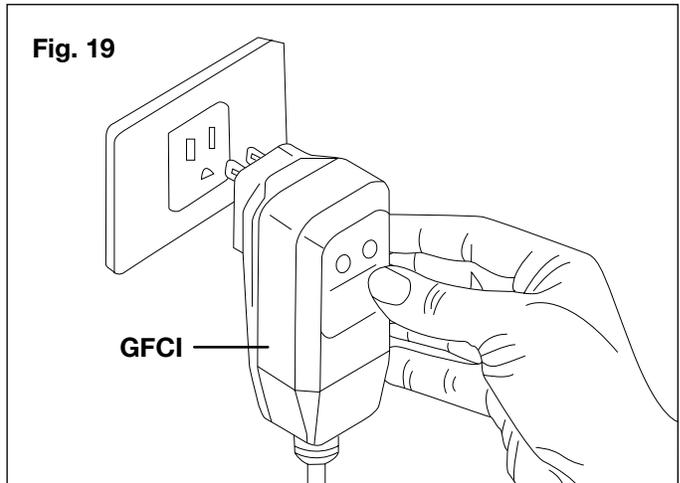
⚠️ ¡ADVERTENCIA! La temperatura del agua de entrada no debe exceder los 104°F (40°C). La presión del suministro de agua no debe exceder 0.7 MPa.

⚠️ ¡PRECAUCIÓN! La hidrolavadora solo debe ser usada con agua limpia. El uso de agua sin filtrar que contenga químicos corrosivos dañará la hidrolavadora

14. Presione el interruptor del motor a la posición de apagado [OFF (0)] (Fig. 18).



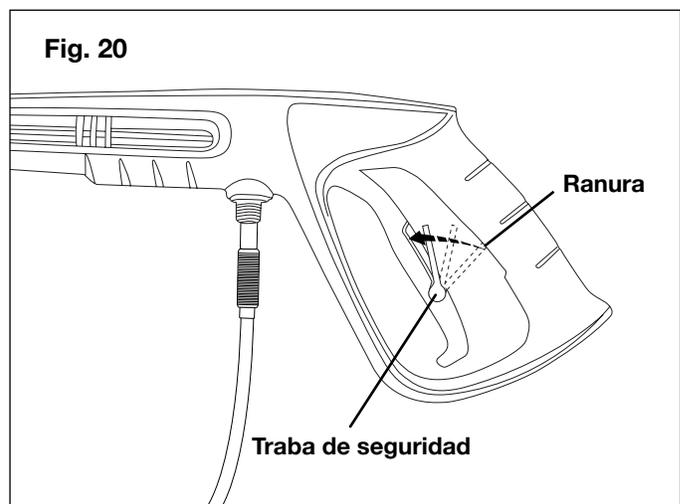
15. Compruebe que la tensión y la frecuencia (V/Hz) del suministro de energía correspondan a aquellas mostradas en la placa de especificaciones. Si la fuente de alimentación es la correcta, usted puede conectar la hidrolavadora al tomacorriente (Fig. 19).



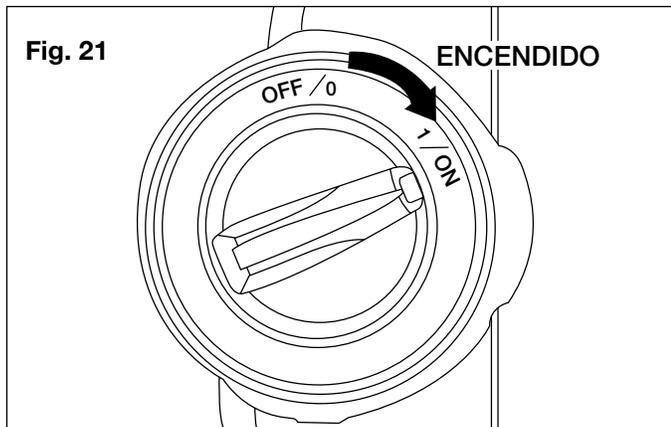
Operación

⚠️ ¡IMPORTANTE! Esta hidrolavadora está equipada con un micro-interruptor sensible al caudal del agua. Este Sistema de Parada Total (Total Stop System o TTS) detecta el caudal de agua en la bomba. Cuando el gatillo es soltado, el agua deja de fluir a través de la bomba. El TTS entonces apaga el motor de forma automática para evitar que la bomba se sobrecaliente.

1. Cierre por completo la llave de suministro de agua.
2. Presione la traba de seguridad hacia abajo y hacia su posición original (Fig. 20), luego presione el gatillo por unos segundos hasta que el caudal de agua se estabilice para permitir que el aire escape y se reduzca la presión en la manguera.



- Manteniendo el gatillo presionado, coloque el interruptor en la posición de encendido [ON (1)] para encender la hidrolavadora (Fig. 21).



- Al volver a encender el motor, mantenga siempre el gatillo presionado.
NOTA: el motor solo funciona cuando el gatillo es operado y se apaga cuando el gatillo es liberado.

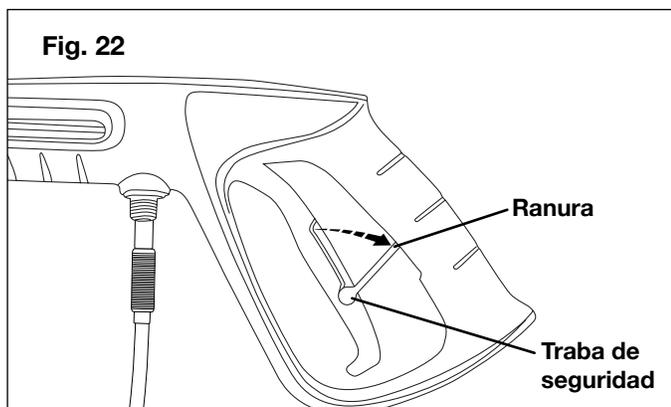
Uso de las boquillas

Antes de comenzar cualquier trabajo de limpieza, determine la mejor boquilla para éste. Cada una de las boquillas tiene un patrón de rociado diferente. Los patrones de boquilla son: 40° (para una limpieza delicada), 25° (para limpieza general), 15° (para trabajos difíciles), 0° (para limpieza puntual o áreas difíciles de alcanzar), y boquilla para jabón (para la aplicación de detergente).

⚠️ ¡PRECAUCIÓN! NUNCA cambie boquillas sin bloquear la traba de seguridad en el mango de la pistola.

⚠️ ¡ADVERTENCIA! Los chorros de alta presión pueden ser peligrosos si se usan de forma incorrecta. El chorro no deberá estar dirigido a personas, mascotas, equipos eléctricos activos, o al artefacto en sí.

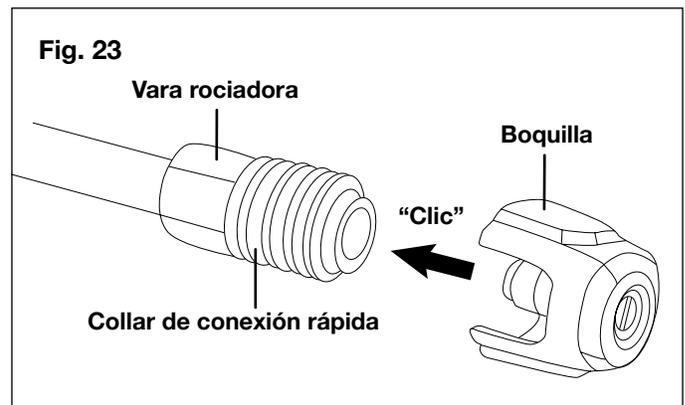
- Para activar la traba de seguridad, jálala hasta que haga clic dentro de la ranura (Fig. 22).



La hidrolavadora está equipada con las boquillas de conexión rápida. Es fácil cambiar las boquillas empleando el collar de conexión rápida.

Para conectar una boquilla a la vara rociadora:

- Apague la hidrolavadora y cierre la llave de suministro de agua. Jale el gatillo para liberar la presión de agua.
- Active la traba de seguridad en el mango disparador empujando la traba de seguridad hacia arriba, hasta que haga clic en la ranura (Fig. 22).
- Encaje la boquilla deseada en el collar de conexión rápida hasta que haga clic en su lugar y esté apropiadamente asegurada (Fig. 23).



Para desconectar una boquilla del mango disparador una vez que el trabajo de limpieza haya finalizado:

- Apague la hidrolavadora y cierre el suministro de agua. Jale el gatillo para liberar la presión de agua.
- Active la traba de seguridad en el mango disparador empujando la traba de seguridad hacia arriba hasta que haga "clic" en la ranura (Fig. 22).
- Retire la boquilla colocando la mano sobre la boquilla y luego jalando hacia atrás el collar de conexión rápida.

⚠️ ¡ADVERTENCIA! No ajuste la boquilla mientras el gatillo está apretado. Puede ocasionar daños.

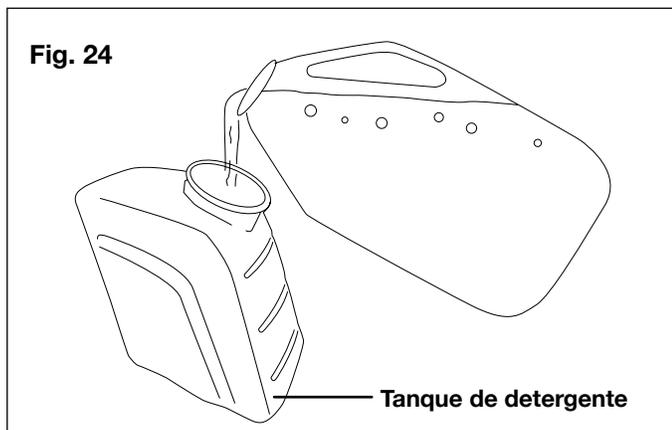
Trabajando con detergentes

Al limpiar con la hidrolavadora, algunas tareas de limpieza pueden ser resueltas solo usando agua, pero para la mayoría de las tareas, limpiar con detergentes permite al usuario retirar la suciedad de forma más eficiente.

⚠️ ¡ADVERTENCIA! Solo use detergentes diseñados para hidrolavadoras; **NO USE** detergentes caseros, ácidos, alcalinos o lejías. Los solventes, materiales inflamables, o soluciones de grado industrial pueden dañar la bomba. Muchos detergentes pueden necesitar ser mezclados antes de su uso. Prepare la solución de limpieza tal como se indica en la botella de la solución.

- Retire la tapa de la botella de detergente.

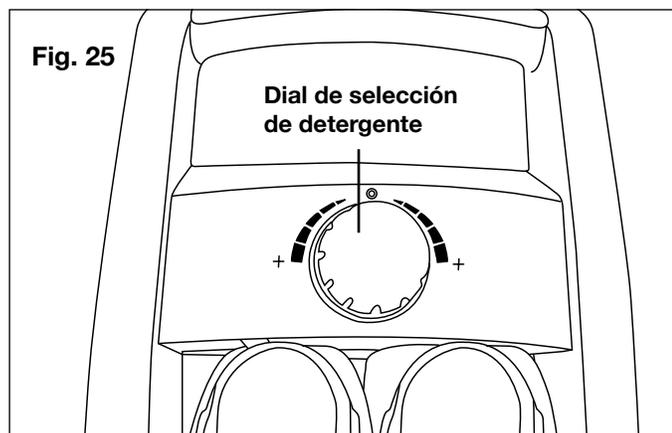
- Saque cuidadosamente los contenedores de detergente fuera de su posición de almacenamiento y llénelos con detergente (Fig. 24).



- Inserte el tubo de succión con filtro dentro del tanque, ciérralo con la tapa y empuje los contenedores de vuelta a su posición de almacenamiento.
- Gire el dial de detergente hacia el centro (O) (Fig. 25).
- Instale la boquilla de jabón (negra) en la vara rociadora (Fig. 26).

⚠ ¡PRECAUCIÓN! Pruebe siempre el detergente en un área no visible antes de usarlo.

- Encienda la hidrolavadora. Jale el gatillo para operar la unidad. El detergente se mezclará de forma automática con el agua y será descargado a través de la boquilla. • Gire el dial del detergente para ajustar el volumen de succión de la solución del detergente (Fig. 25).



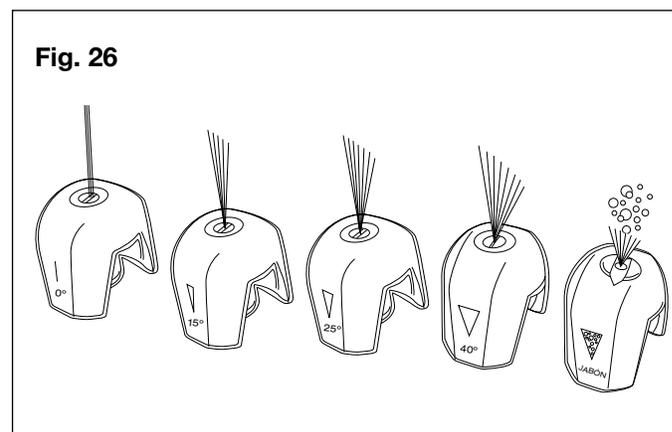
- Aplique el detergente sobre una superficie SECA, de abajo hacia arriba.

NOTA: se recomienda no mojar antes la superficie. Esto diluirá el detergente y reducirá su capacidad limpiadora.

- Permita siempre que el detergente permanezca en la superficie por un corto tiempo antes de enjuagarlo. No permita que el detergente se seque en la superficie.

⚠ ¡PRECAUCIÓN! Las superficies pintadas pueden dañarse si el detergente se deja secando en la superficie. Lave y enjuague un área pequeña por vez. Evite trabajar en superficies calientes o bajo la luz directa del sol.

- Cuando usted haya dejado de usar el sistema de inyección de detergente, retire de la botella el tubo de succión de detergente e insértelo en el contenedor de 5 litros (1.32 galones) de agua dulce. Bombear el agua a una presión baja por un minuto para que todo el detergente sea purgado del sistema. Retire la botella de detergente y enjuáguela hasta que esté completamente limpia.



Enjuague con hidrolavadora

⚠ ¡PRECAUCIÓN! De no limpiarse apropiadamente, el sistema de inyección se obstruirá y se volverá inoperable.

- Apague la hidrolavadora y cierre el suministro de agua.
- Jale el gatillo para liberar la presión de agua.
- Active la traba de seguridad en el mango disparador empujando la traba de seguridad hacia arriba hasta que haga clic en la ranura (Fig. 22).
- Retire la boquilla colocando la mano sobre la boquilla y luego jalando hacia atrás el collar de conexión rápida.
- Seleccione la boquilla adecuada para el trabajo (Fig. 26):

- Una boquilla recta de punta de lápiz de 0° (color naranja) es una boquilla delgada y extremadamente potente, usada para cortar depósitos pesados en un área pequeña y concentrada. Es ideal para disolver sustancias difíciles, manchas de alquitrán y grasa en concreto, barro encostrado en equipos, o debajo de las podadoras de césped. Use esta boquilla para limpiar áreas difíciles de alcanzar, incluyendo fachadas de edificios de dos pisos o debajo de podadoras de césped o tractores.

NOTA: se debe tener cuidado al evitar abollar maderas o dañar superficies frágiles.

- Use la boquilla de punta de abanico de 15° (amarilla) para trabajos de limpieza profunda en superficies duras. Las aplicaciones incluyen el decapado de pintura, retiro

de manchas de aceite, grasa, manchas difíciles de moho, óxido en el acero, etc. Esta boquilla sólo deberá ser usada en áreas que puedan soportar la elevada presión proveniente de ésta.

- iii) Use la boquilla de punta de abanico de 25° (verde) para trabajos tales como fachadas, patios de ladrillo, terrazas de madera, aceras o entradas para vehículos. Al usar esta boquilla, pruebe en un área pequeña primero para evitar daños a la superficie.
- iv) Use la boquilla de rociado ancho de 40° (gris) para artículos tales como vehículos, camiones, barcos, muebles de patio o equipos de jardinería.
- v) Use la boquilla para jabón (negra) para aplicaciones con detergentes a baja presión, tales como limpieza de equipos, retiro de moho y manchas de óxido en casas, limpieza de ladrillos eflorescentes (manchados de blanco) y desengrasado.

NOTA: al usar detergente, asegúrese de que la boquilla para jabón correcta (negra) esté instalada. Todas las demás boquillas de colores no funcionarán para la aplicación del detergente.

- Empiece en la parte superior del área a ser enjuagada y trabaje hacia abajo, superponiendo las pasadas.

¡IMPORTANTE! NUNCA USE:

- Lejía, productos con cloro y otros químicos corrosivos.
- Líquidos que contengan solventes (p. ej., diluyentes de pinturas, gasolina, petróleo).
- Productos de fosfato trisódico.
- Productos con amoníaco.
- Productos a base de ácidos.
- Estos químicos dañarán la unidad y la superficie que está siendo limpiada.

Apagado

1. Mueva el interruptor a la posición de apagado [OFF (0)] y desenchufe el cable de alimentación del tomacorriente.
2. Cierre la llave de suministro de agua.
3. Presione el gatillo para liberar la presión de agua.
4. Desconecte la manguera de jardín de la entrada de agua en la unidad.
5. Desconecte la manguera de alta presión de la salida de alta presión.
6. Suelte el gatillo y active la traba de seguridad de la pistola.

 **¡ADVERTENCIA!** Cierre la llave de suministro de agua y apriete el gatillo para despresurizar la unidad. El no hacerlo puede resultar en lesiones personales debido a la descarga de agua a alta presión.

Cuando se tome un descanso

Si usted se va a tomar un descanso de cinco minutos o más entre trabajos de limpieza:

- Active la traba de seguridad de la pistola.
- Gire el interruptor a la posición de apagado [OFF (0)].
- Desenchufe el cable de alimentación del tomacorriente.

Almacenamiento

 **¡PRECAUCIÓN!** Guarde siempre su hidrolavadora en un lugar donde la temperatura no descienda a menos de 32°F (0°C). La bomba de esta máquina es susceptible a daños permanentes si se congela. **EL DAÑO POR CONGELAMIENTO NO ESTÁ CUBIERTO POR LA GARANTÍA.**

- Guarde el producto en un área seca y cubierta donde el clima no pueda dañarlo.
- Es importante guardar este producto en un espacio donde no haya peligro de congelamiento.
- Vacíe siempre el agua de todas las mangueras, de la bomba y del contenedor de detergente antes de guardar la máquina.

 **¡PRECAUCIÓN!** Se recomienda el uso de un protector de bomba para evitar daños por congelamiento durante el almacenamiento en los meses de invierno.

Almacenamiento durante el invierno y a largo plazo

Si usted debe guardar su hidrolavadora en un lugar donde la temperatura sea menor de 32°F (0°C), usted puede minimizar el riesgo de daños a su máquina mediante el siguiente procedimiento:

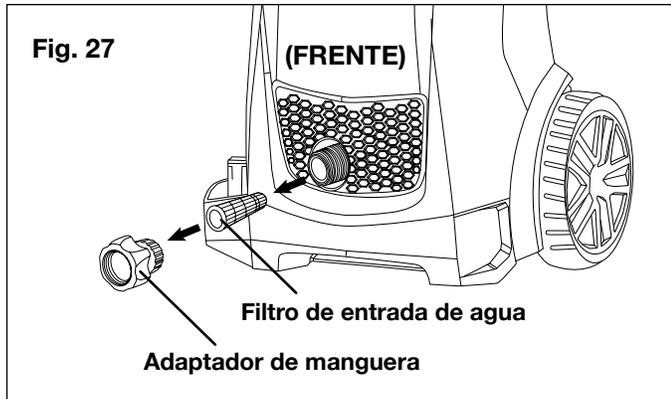
- Desconecte todas las conexiones de agua.
- Encienda la máquina por algunos segundos hasta que salga el agua restante de la bomba. Apáguela inmediatamente.
- No permita que la manguera de alta presión se retuerza o pliegue.
- Guarde la máquina y sus accesorios en una habitación cuya temperatura no descienda al punto de congelamiento.
- No almacene la máquina cerca a hornos u otras fuentes de calor, ya que los sellos de la bomba se pueden secar.
- Opere la hidrolavadora con anticongelante no corrosivo/ no tóxico antes de guardarla durante el invierno.

 **¡ADVERTENCIA!** Antes de volverla a usar, enjuáguela por completo con agua limpia. El anticongelante puede dañar la pintura de las superficies, así que usted debe asegurarse de que no haya anticongelante en el sistema antes de volverlo a usar.

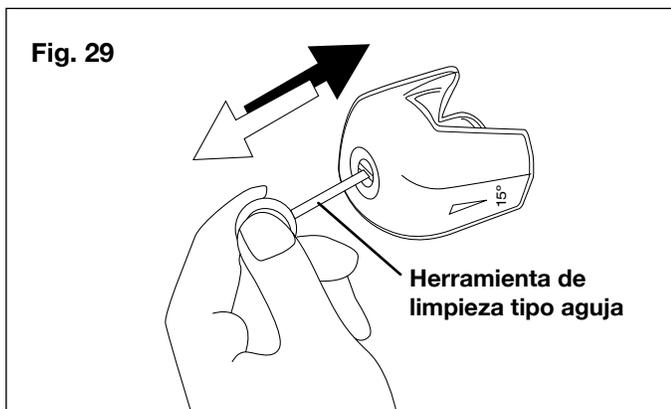
Mantenimiento

 **¡PRECAUCIÓN!** Antes de trabajar en la hidrolavadora, desconecte el enchufe del tomacorriente.

- Para asegurar un buen rendimiento, verifique y limpie el filtro de entrada de agua (Fig. 27). Retire el filtro y enjuéguelo con agua tibia para evitar que cualquier material extraño obstruya la bomba (Fig. 28).



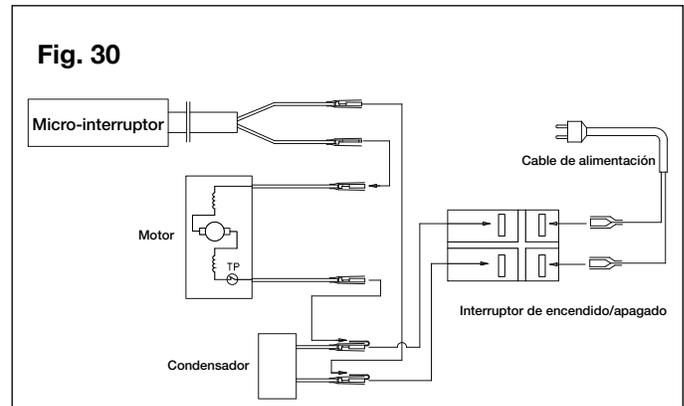
- Limpie la boquilla con la herramienta de limpieza tipo aguja suministrada. Retire la vara rociadora de la pistola; retire cualquier suciedad del agujero de la boquilla (Fig. 29) y enjuague.



- Retire la suciedad adicional mediante el retrolavado con agua a través de la boquilla. Para hacer esto, coloque el extremo de la manguera de jardín (con agua fluyendo) en la punta de la boquilla, empujando el agua y los residuos fuera de la apertura posterior de la vara rociadora.

Diagrama de circuito

A continuación se incluye un diagrama de circuito de la hidrolavadora para su información (Fig. 30).



Eliminación

Reciclado de la hidrolavadora

- No se deshaga de artefactos eléctricos como si fueran residuos urbanos sin clasificar. Use instalaciones de recojo aparte.
- Contacte a sus autoridades locales para obtener información sobre los sistemas de recolección disponibles en su comunidad.
- Si los artefactos eléctricos son desechados en rellenos sanitarios o basureros, sustancias peligrosas pueden filtrarse en el agua subterránea y entrar en la cadena alimentaria, dañando su salud y bienestar.
- Al reemplazar artefactos antiguos con nuevos, el vendedor está obligado legalmente a aceptar su artefacto antiguo para su desecho, sin costo alguno por parte de usted.

Asistencia y Servicio

Si su hidrolavadora eléctrica requiere una reparación o mantenimiento, por favor llame al 1-866-766-9563 para asistencia.

Modelo y número de serie

Al contactar a la empresa o al ordenar partes de repuesto, usted necesitará proveer el modelo y el número de serie de su producto. Éstos se encuentran en la etiqueta pegada a la cubierta o protector de su hidrolavadora. Copie estos números en el espacio proporcionado a continuación:

Registre los siguientes números en la carcasa o mango de su nuevo producto:

Modelo #:

Número de serie:

Solución de problemas

- Desconecte la unidad de la fuente de alimentación antes de llevar a cabo mantenimientos de usuario o verificar su funcionamiento correcto.
- Para evitar decepciones innecesarias, usted debe verificar los siguientes elementos antes de contactar a la organización de servicio:

Problema	Posible Causa	Posible Solución
La máquina no enciende	<ul style="list-style-type: none"> • Falla eléctrica/unidad no enchufada en tomacorriente activo. • Enchufe defectuoso. • Se fundió el fusible. • Cable de extensión defectuoso. 	<ul style="list-style-type: none"> • Verifique que la unidad esté enchufada en un tomacorriente activo. • Reemplace el fusible. Apague otras máquinas. • Inténtelo sin el cable de extensión. • Verifique el cable de alimentación y restablezca el GFCI.
Presión fluctuante	<ul style="list-style-type: none"> • La bomba absorbe aire. • Las válvulas están sucias, gastadas o atascadas. • Los sellos de la bomba están gastados. 	<ul style="list-style-type: none"> • Verifique que las mangueras y conexiones sean herméticas. • Limpie y reemplace, o consulte con su distribuidor local.
La máquina se detiene	<ul style="list-style-type: none"> • Se fundió el fusible. • Voltaje de red incorrecto. • El sensor térmico está activado. • La boquilla está parcialmente obstruida. 	<ul style="list-style-type: none"> • Verifique que el voltaje de la red corresponda a las especificaciones en la placa del modelo. • Deje que la hidrolavadora se enfríe por cinco minutos. Limpie la boquilla.
El fusible se fundió	<ul style="list-style-type: none"> • El fusible es muy pequeño. 	<ul style="list-style-type: none"> • Use una instalación eléctrica que entregue un amperaje mayor que el consumido por la máquina. Usted puede intentar también sin el cordón de extensión.
La máquina está palpitando	<ul style="list-style-type: none"> • Aire en la manguera de entrada. • Suministro de red de agua inadecuado. • La boquilla está parcialmente obstruida. • El filtro de agua está obstruido. • La manguera está plegada o retorcida. 	<ul style="list-style-type: none"> • Permita que la máquina funcione con el gatillo abierto hasta que vuelva la presión regular de trabajo. • Verifique que la fuente de suministro de agua corresponda a las especificaciones requeridas. • ¡ADVERTENCIA! Evite usar mangueras largas y delgadas (deben tener un mínimo de 1/2 plg de diámetro). • Limpie la boquilla. • Limpie el filtro. • Enderece la manguera.
La máquina generalmente se enciende y apaga por sí sola	<ul style="list-style-type: none"> • Hay fugas en la bomba o pistola rociadora. 	<ul style="list-style-type: none"> • Llame al 1-866-766-9563 para asistencia.
La máquina se enciende pero no sale agua	<ul style="list-style-type: none"> • La bomba, las mangueras o los accesorios están congelados. • No hay caudal de agua. • El filtro de agua está obstruido. • La boquilla está obstruida. 	<ul style="list-style-type: none"> • Espere que la bomba, mangueras o accesorios se descongelen. • Conecte la entrada de agua. • Limpie el filtro. • Limpie la boquilla.



Garantía total de dos años para uso residencial en los Estados Unidos y Canadá



Condiciones generales:

Snow Joe®, LLC garantiza al comprador original este producto por dos (2) años contra defectos en materiales o mano de obra cuando se utilice para propósitos residenciales normales. Snow Joe®, LLC reparará cualquier defecto en materiales o mano de obra, y reparará o reemplazará cualquier parte defectuosa, sujeto a las condiciones, limitaciones y exclusiones estipuladas en este documento. Dicha reparación o reemplazo de partes será sin cargo para el comprador original, excepto como se indica a continuación.

La duración de la garantía es aplicable sólo si el producto se utiliza para uso personal en la casa o residencia. Si el producto se utiliza para cualquier uso empresarial, comercial o industrial, entonces la duración de esta garantía es de noventa (90) días a partir de la fecha de la compra original. Si cualquier producto se alquila o arrienda, la duración de esta garantía es de noventa (90) días a partir de la fecha de la compra original.

Es responsabilidad del propietario realizar todos los mantenimientos y ajustes menores que se explican en el manual del propietario.

Productos eléctricos:

Para obtener una unidad eléctrica de reemplazo o reparar la unidad eléctrica existente, usted debe devolver la unidad completa, con porte pagado, al lugar de compra o a: **Snow Joe Return Center, 86 Executive Avenue, Edison, NJ 08817, EE.UU.**

Productos de gasolina/batería:

Limitaciones

- Las baterías están garantizadas sólo por el período de doce (12) meses después de la fecha de la compra mediante prorrato. Las baterías recargables se reemplazarán sin cargo durante los primeros noventa (90) días. Después de los noventa (90) días iniciales, las baterías se reemplazarán a un costo prorrateado para el cliente.
- Los engranajes, cables y componentes eléctricos se garantizan al comprador original para su uso en el hogar o residencia durante un período de dos años.

Exclusiones

- Los motores de la marca Snow Joe® están cubiertos bajo esta garantía. Todos los demás motores y accesorios de motores están cubiertos sólo por la garantía del fabricante del motor y no están cubiertos por esta garantía.
- Las partes que no sean partes genuinas de Snow Joe® no están cubiertas bajo esta garantía.
- Los daños resultantes del mal uso, alteración, armado inadecuado, ajuste inadecuado, negligencia o accidentes, que requieran reparación, no están cubiertos bajo esta garantía.
- Las correas, brocas y púas no están cubiertas en la garantía. Las correas, brocas y púas se desgastan, pero pueden ser adquiridas en www.snowjoe.com o llamando al 1-866-766-9563.

Ocasionalmente, Snow Joe®, LLC puede cambiar el diseño de sus productos. Ninguna afirmación contenida en esta garantía se interpretará como si se obligara a Snow Joe®, LLC a incorporar tales cambios de diseño en productos previamente fabricados, ni se considerará que tales cambios sean una admisión de que los diseños anteriores fueran defectuosos.

Esta garantía tiene por objeto sólo cubrir defectos del producto. Snow Joe®, LLC no se responsabiliza por daños y perjuicios indirectos, incidentales o consecuenciales en relación con el uso de los productos de Snow Joe® cubiertos por esta garantía. Esta garantía no cubre ningún costo o gasto incurrido por el comprador al proporcionar equipos sustitutos o servicio durante períodos razonables de avería o no utilización de este producto mientras espera que se realicen las reparaciones de conformidad con esta garantía. Algunos estados no permiten las exclusiones de los daños y perjuicios incidentales o consecuenciales, de modo que es posible que las exclusiones antes señaladas no sean aplicables en todos los estados. Esta garantía le puede otorgar derechos legales específicos en su estado.

**Si desea comunicarse con Snow Joe®, dirija sus consultas a:
Customer Service Department
Snow Joe Center
86 Executive Avenue
Edison, NJ 08817, EE.UU.**

Los clientes que hayan adquirido productos Snow Joe® exportados de Estados Unidos y Canadá deberán contactar a su distribuidor de Snow Joe® para obtener información relativa a su país, estado o localidad. Si, por cualquier motivo, usted no está satisfecho con el servicio del distribuidor o tiene dificultades para obtener información sobre la garantía, contacte a su distribuidor Snow Joe® autorizado. En caso de que sus esfuerzos sean insatisfactorios, escriba al Snow Joe® Center a la dirección mencionada anteriormente.

Si tiene más preguntas acerca de la garantía de su producto, llame al 1-866-SNOW-JOE o visite nuestro sitio Web www.snowjoe.com.